

فلسفه اخلاق به شمار می‌اید. موضوع اصلی این رساله مسئله نیکبختی و گونه‌های آن و راه رسیدن به سعادت فرجامیں است و توسط دکتر ابووالقاسم امامی که سالهای است به احیای آثار این شخصیت بزرگ مشغولند، تصحیح شده است.

۳- ماهیت نفس برگردان فارسی رسالت فی النفر شیخ الرئیس ابوعلی سینا است که به خامه مترجمی ناشایخته تحریر شده و تصحیح آن را خدیجه مقدس زاده به انجام رسانده است.

۴- تجوهر الاجسام رساله‌ای است عربی از غیاث الدین منصور دشتکی که در ۵۰ ایوادهای وارد بر مبانی نظری پدرش میر صدر الدین درباره ماهیت اجسام و چگونگی ترکیب اجزاء آنها و جزء لایتجزی، تحریر شده است.

۵- شفاء القلوب یکی از حواشی متوسط الهیات شفا که به نثری مفاسق توسط غیاث الدین منصور دشتکی به عربی نگاشته شده است. تصحیح دو رسالت اخیر، توسط امیر اهری، صورت گرفته است.

همچنین ۵ رساله مربوط به بخش کلام است که عبارت‌اند از:

۱- کیفیة معية الواجب از جمله آثار منسوب به ملاصدرا که موضوع آن چگونگی سریان وجود واجب تعالی در موجودات و معیت و احاطه‌اش بر ممکنات است و احراز انتساب آن نیازمند تحقیقی مستقل است. خدیجه مقدس زاده این اثر را با تلفیق چاپ سنگی و دستتوشته موجود در کتابخانه مجلس شورای اسلامی، تصحیح گرده است. البته در اینجا این سوال مطرح است که قرار دادن این اثر در میان رسائل کلامی برچه مبنای استوار است؟ آیا فی الواقع این اثر دربردارنده

یافت و در محور فقه و اصول یک مجلد به «حج» و در محور علوم و فنون یک مجلد به موسیقی و ...

نخستین مجلد این مجموعه در بهار ۱۳۷۹ در ۴ بخش فلسفه، منطق، کلام و عرفان با ۱۸ رساله و به کوشش گروهی از محققان حوزه دانشگاه به پیشگاه

دانشوران عرضه شده است. ازین این ۱۸ رساله، ۲ رساله به منطق اختصاص داده شده که این سه به همراه دو رساله خلق الاعمال (در کلام) و نصایح (در عرفان) توسط علی اوجی تصحیح شده است:

۱- منطق صفری شامل یک دوره بسیار فشرده از علم منطق، تأثیف میر سید شریف جرجانی است، این رساله به زبان فارسی و درواقع عصارات از دیگر رساله منطقی وی موسوم به منطق کبیری است.

۲- الدرة که توسط میر شمس الدین محمد فرزند میر سید شریف جرجانی نگارش یافته و برگردان تازی منطق صفری است.

۳- شرح الایاغوجی که به وسیله اندیشمتدی گمنام (سده ۸ هجری) - حسام الدین کاتی - به زبان عربی نگارش یافته و یکی از شروح مهم رساله منطقی الایاغوجی اثیر الدین ابیری است.

در این مجلد ۵ رساله نیز در بخش فلسفه عرضه می‌شود:

۱- الایانة عن وحدانية الله اثر فیلسوف شهری جهان اسلام یعقوب بن اسحاق کشندی است. موضوع اصلی این رساله اثبات وحدانیت خداست، اما در کنار آن به مباحثی چون تناهی اجسام و جرم جهان در زمان نیز من پردازد. تصحیح این رساله توسط دکتر غلامرضا چمشید نژاد اول به انجام رسیده است.

۲- ترتیب السعادات و منازل العلوم نگاشته ابوعلی مسکویه یکی از مهم ترین آثار موجود در زمینه

گنجینه بهارستان عنوان مجموعه‌ای از نسخ خطی کم حجم کتابخانه مجلس شورای اسلامی است که به اهتمام علی اوجی - که در سالهای اخیر آثار نفیس از جمله تقویم الایمان میرداماد و شرح قبات سید احمد علوی توسط وی تصحیح و چاپ شده است -

در قالب ۸ موضوع اصلی: ۱- علوم قرآنی و روایی، ۲- حکمت (منطق، فلسفه، کلام و عرفان)، ۳- فقه و اصول، ۴- ادبیات فارسی، ۵- ادبیات عرب، ۶- تاریخ و جغرافیا، ۷- اخلاق، ۸- علوم و فنون منتشر شده است.

از جمله ویژگیهای گنجینه بهارستان این است که از لحاظ کمی در صدد احیای دستتوشته‌هایی است که پس از تصحیح حداقل در حدود صد صفحه باشد.

اگرچه هدف اصلی در این مجموعه موضوعی احیاء و نشر نسخ خطی چاپ نشده کتابخانه مجلس شورای اسلامی است، اما از این رهگذر آثاری که پیش از این چاپ شده یا متن منقحی ندارد، یا زمان زیادی از چاپ آنها می‌گذرد و یا در خارج از کشور به طبع رسیده و هم‌اکنون در اختیار محققان قرار ندارد، مجدداً به زیور طبع آراسته می‌گردد.

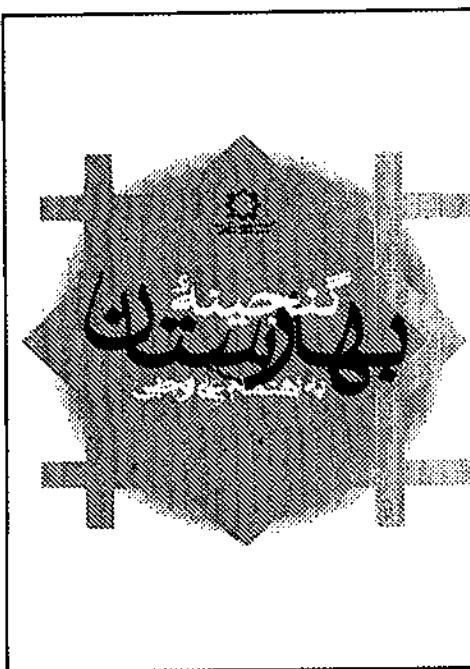
البته برای کاربردی تر شدن این مجموعه تلاش بر آن است که در کنار انتشار رسائل در محورهای کلی هشتگانه یاد شده، به موضوعات خاص تر نیز پرداخته شود. یعنوان مثال در اینده نزدیک، در محور علوم قرآنی و روایی یک مجلد به «اربعینیات» اختصاص خواهد

### گنجینه بهارستان (جلد ۱)

#### به کوشش علی اوجی

سازمان چاپ و انتشارات وزارت

فرهنگ و ارشاد اسلامی، چاپ اول، ۱۳۷۹



اندیشه کلامی ملاصدرا است و یا چنان که از من در رساله برمن آید حاوی اندیشه های وی با همان ویرگی های خاص «حکمت متعالیه» است؟

۲- رساله اعتقادی که از نوشه های موجز کلامی خواجه تصیر الدین طوسی در باب أقل مرتبه اعتقاد است و تصحیح آن توسط فاطمه فنا به انجام رسیده است.

۳- خلق الاعمال که یکی از مهم ترین آثار درباره مسأله جبر و اختیار است و به خامه فیلسوف شهر عهد صفوی، میرداماد نگارش یافته است.

۴- پرسش و پاسخهای حکمی، این رساله فارسی مجموعه ای فراهم آمده از ۳۵ پرسش گوناگون فلسفی - کلامی و پاسخهای حکیم الهی ملاعلی نوری است که توسط حامد ناجی اصفهانی تصحیح شده است.

۵- معاد رساله ای است فارسی درباره معاد جسمانی و روحانی که از سوی مؤلفی ناشناخته تألیف شده است و سید محمد یوسفی، متن این اثر را بر اساس نسخه موجود در کتابخانه مجلس شورای اسلامی تصحیح کرده است.

۶- وبالآخره در بخش عرفان نیز ۵ رساله عرضه شده است:

۱- نصایح که پندتامه عارف بزرگ قرن ششم، شیخ تجم الدين کبری است.

۲- حقیقت الحقائق یکی از آثار عرفانی گرانستگ محبی الدین بن عربی است که درباره مباحثی چون گونه های معرفت اسماء و صفات حق تعالی، انسان کامل و رابطه واجب و ممکن، نگاشته شده و تصحیح آن را دکتر نجفقلی حبیبی به انجام رسانده است.

۳- طائف التوحید نگاشته سعد الدین حموی از مشاهیر عرفانی سده هفتم هجری است. موضوع این

## در سوگ سها

دریغ و افسوس که روزگار پرفسوس در رسودن ستارگان درخشان از پنهان هنر و ادب، دستی چست و نرمی جزم دارد و هر روز از این گستره آبی، ستاره ای را فرو می کشد و امیدی را با خود می برد و تا ستاره ای دگر نور بتاند، زمان زیادی می طلبد.

سالها باید که تایک منگ اصلی ز آفتاب لعل گردد در بدخشان یا عقیق اندیزین این بار عذر روزگار می متزلت، استادی با معرفت و ادبی نجیب و فرزانه لبیب را با خود برد، لو که چونان تخلصش (شها)، گوشه گیر و فروتن بود، سالها غم غربت را به عشق اموختن، دانش و بینش به جان خرید و راهی تهران هزار زنگ شد و تا پایان همانجا ماند.

آری سخن از دکتر سید ضیا الدین دهشیری است که در جوانی سری پرشور، اندیشه ای پویا و احساسی زیبا داشت، چندی در نشریات دیار بیزد، قلمی زد و طبعی آزمود و شعری سرود و گاه «آب در خوابگه مورچگان» ریخت و چون محیط یزد را برای خود کوچک دید، نخست به شهر نقش جهان رسپار شد و آن گاه به پای تخت دانش و کتاب راهی شد، پله های ترقی را گام به گام پیمود تا دکترا ای ادبیات فرانسه را گرفت. هر از گاهی شعری می سرود، اما عمدۀ کارش به غیر از چند تألیف، ترجمه بود، به آثار بیزگان زبان و ادبیات فرانسه دلبستگی فراوان داشت، گهگاه به برگداش اشعار هوگو بودلر، دوموسه، دیدرو و... عطش سیری ناپذیر خود را جرעה ای می نوشاند، اما بیشتر دلسته عارف حق جو، و یار بردار رفته حسین بن منصور حلاج بود چندین اثر حلاج شناس نامی، لوی ماسینیون را ترجمه و منتشر نمود.

بسیار امیدوار بود که بتواند ترجمه فرانسوی قرآن پاک را به پایان برد، اما جفا روزگار بر وفا ای او چیره شد و نتوانست شاهد وصال را در آغوش کشد، «وای بسا ازوکه بر خاک شده».

از میان سی و چند اثری که ترجمه کرده بود، بیش از همه به آثار ماسینیون عشق می وزید، چندین کتاب ترجمه شده اما چاپ نا شده داشت.

سالها بود در تهران شلغ، در خلوت تنهایی خود می زیست، و در سالهای پایانی عمر با ساعتی تدریس در دانشگاه های تهران، همچون سالیان دراز عمر پیرپارش که به تدریس فرانسه مشغول بود، خود را همچنان در محیط علمی دانشگاه خرسند می نمود.

افسوسی که چه بی خبر از اشیان پرکشیده از آن گاه که جوانی نادان، با مژکوبیش وی را مجرح کرد تا هنگامی که در دی ۱۳۷۹ راهی دیار جاود شد، کمتر کسی آگاه بود، شاید این هم از خواسته های او بود که هیچ گاه در پی رحمت دوستان خود نبود.

شاید این بیت ستایی غزنوی پایانی نیکو باشد بر این کوتاه گفتار:

آن گاه قدر او بشناسد با یقین

کاید شب و پدید شود بر فلک سها

روانش شاد و یادش گرامی باد.

حسین مسرت

رساله در باب الهیات است که برای عرفان، اصحاب تحقیق و واقفان معنی تأثیف شده است. این رساله بهروز ایمانی تصحیح کرده است.

۴- حسن و دل نگاشته ادیب فرهیخته سده نهم هجری، یعنی سیک نیشاپوری، یکی از متون ادبی فارسی بسیار ارزشمندی است که به زبان رمزی و نمادین و در قالب داستانی جذاب و شیرین تأثیف شده است و تصحیح آن توسط سید محمدی چهرمی صورت گرفته است.

۵- حسن و عشق از آثار ارزشمند ادیب شهر سده دهم هجری محمد بن سلیمان فضولی است. در این رساله با نثری مسجع و جذاب، داستان سیر روح از عالم جبروت به ناسوت و سفرش به دیار بدن و شهر دل، و ارتباطش با عقل و عشق و... بیان شده که تصحیح آن توسط علی در زاکام به انجام رسیده است.

در اینجا تنها معرفی کتاب گنجینه بهارستان مقصود بوده است و نه بررسی تخصصی آن، اما ذکر این نکته لازم می نماید که بعضاً مصححین محترم در مقدمه، شرحی از زندگینامه مؤلفین نسخ ارائه داده اند که این شرح اگرچه در مورد مؤلفین ناشناخته جهت آشنایی هرچه بیشتر محققان با آنان و آثارشان بسیار مناسب است اما در برخی موارد، اینگونه شرح مفصل ضروری نمی نماید، چه اینکه در کتب مربوطه در این باره به تفصیل مطلب پرداخته شده است، به هر حال گنجینه بهارستان تلاش بسیار ارزشمند در راه احیای نسخ خطی کم حجم است، چرا که اینگونه دستنوشت ها معمولاً حاوی تبیین دیدگاه های صاحب این در مورد موضوعی خاص و مهم و پاسخ به شبهات اساسی و حل برخی مسائل بنیادی و یا ترسیم سیمای کلی یک دانش است.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات  
برکال جامع علوم انسانی

شهرزاد شایانفر

# گنجینه بهارستان